EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA

Briuselis, 6.2.2006
KOM(2006) 41 galutinis

2006/0012 (ACC)
2006/0013 (ACC)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl Europos bendrijos ir Kinijos Liaudies Respublikos bei Europos bendrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų susitarimų sudarymo pasikeičiant laiškais

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

dėl susitarimo, EB sudaryto po derybų pagal 1994 m. GATT XXIV straipsnio 6 dalį, įgyvendinimo, iš dalies keičiantis ir papildantis Reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo I priedą.

(pateiktos Komisijos)

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. Plečiant muitų sąjungą, Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos (GATT) XXIV straipsnio 6 dalies nuostatos įpareigoja EB pradėti derybas su trečiosiomis šalimis, turinčiomis derybų teisę bet kurioje stojančiojoje šalyje, siekiant susitarti dėl kompensacinio sureguliavimo, jei patvirtinus EB išorės muitų tarifų režimą tarifas padidės daugiau nei stojančioji šalis buvo įsipareigojusi PPO, kartu „turi būti atsižvelgta į muitų sumažinimus tai pačiai prekių grupei, kuriuos, kuriant muitų sąjungą, atliko kitos šios sąjungos šalys.“

2. 2004 m. kovo 22 d. Taryba įgaliojo Komisiją pradėti derybas pagal 1994 m. GATT XXIV straipsnio 6 dalį (KOM pasiūlymas 6792/04 PPO 34).

3. Komisija vedė derybas konsultuodamasi su komitetu, įsteigtu pagal Sutarties 133 straipsnį, ir vadovaudamasi Tarybos patvirtintomis derybų gairėmis.

4. Komisija derėjosi su derybų teisę turinčiomis PPO narėmis dėl tam tikrų nuolaidų panaikinimo, susijusio su Čekijos Respublikos, Estijos Respublikos, Kipro Respublikos, Latvijos Respublikos, Lietuvos Respublikos, Vengrijos Respublikos, Maltos Respublikos, Lenkijos Respublikos, Slovėnijos Respublikos ir Slovakijos Respublikos įsipareigojimų sąrašų panaikinimu joms stojant į Europos bendriją.

5. Derybos baigėsi susitarimais pasikeičiant laiškais su Kinijos Liaudies Respublika ir Jungtinėmis Amerikos Valstijomis.

6. Šiuo pasiūlymu Tarybos prašoma patvirtinti minėtus susitarimus.

2006/0012 (ACC)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl Europos bendrijos ir Kinijos Liaudies Respublikos bei Europos bendrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų susitarimų sudarymo pasikeičiant laiškais

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 133 straipsnį kartu su 300 straipsnio 2 dalies pirmosios pastraipos pirmuoju sakiniu,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) 2004 m. kovo 22 d. Taryba įgaliojo Komisiją pagal 1994 m. GATT XXIV straipsnio 6 dalį pradėti derybas su kai kuriomis kitomis PPO narėmis, į Europos bendriją stojant Čekijos Respublikai, Estijos Respublikai, Kipro Respublikai, Latvijos Respublikai, Lietuvos Respublikai, Vengrijos Respublikai, Maltos Respublikai, Lenkijos Respublikai, Slovėnijos Respublikai ir Slovakijos Respublikai.

(2) Komisija vedė derybas konsultuodamasi su komitetu, įsteigtu pagal Sutarties 133 straipsnį, ir vadovaudamasi Tarybos patvirtintais derybų nurodymais.

(3) Komisija baigė derybas Europos bendrijos ir Kinijos Liaudies Respublikos bei Europos bendrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų susitarimų sudarymu pasikeičiant laiškais. Šie susitarimai turėtų būti patvirtinti.

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

Europos bendrijos ir Kinijos Liaudies Respublikos bei Europos bendrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų susitarimai pasikeičiant laiškais dėl konkrečių nuolaidų panaikinimo, susijusio su Čekijos Respublikos, Estijos Respublikos, Kipro Respublikos, Latvijos Respublikos, Lietuvos Respublikos, Vengrijos Respublikos, Maltos Respublikos, Lenkijos Respublikos, Slovėnijos Respublikos ir Slovakijos Respublikos įsipareigojimų sąrašų panaikinimu joms stojant į Europos bendriją, yra patvirtinami Bendrijos vardu.

Susitarimų tekstai pateikiami šio sprendimo priede.

2 straipsnis

Išsamias šių susitarimų įgyvendinimo taisykles Komisija priima remdamasi šio sprendimo 3 straipsnyje numatyta tvarka.

3 straipsnis

1. Komisijai padeda Grūdų vadybos komitetas, įsteigtas pagal Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 25 straipsnį, arba atitinkamas komitetas, įsteigtas pagal reglamento dėl konkretaus produkto bendro rinkos organizavimo atitinkamą straipsnį.

2. Kai daroma nuoroda į šią straipsnio dalį, taikomi Sprendimo 1999/468/EB 4 ir 7 straipsniai.

3. Sprendimo 1999/468/EB 4 straipsnio 3 dalyje numatytas laikotarpis yra vienas mėnuo.

Priimta Briuselyje,

Tarybos vardu
Pirmininkas

SUSITARIMAS

Europos bendrijos ir Kinijos Liaudies Respublikos

pasikeičiant laiškais dėl nuolaidų Čekijos Respublikos, Estijos Respublikos, Kipro Respublikos, Latvijos Respublikos, Lietuvos Respublikos, Vengrijos Respublikos, Maltos Respublikos, Lenkijos Respublikos, Slovėnijos Respublikos ir Slovakijos Respublikos įsipareigojimų sąrašuose pakeitimo joms stojant į Europos bendriją.

Europos Bendrijų laiškas

Briuselis,

Pone,

Prasidėjus Europos Bendrijų (EB) ir Kinijos Liaudies Respublikos deryboms pagal 1994 m. GATT XXIV straipsnio 6 dalį ir XXVIII straipsnį dėl nuolaidų Čekijos Respublikos, Estijos Respublikos, Kipro Respublikos, Latvijos Respublikos, Lietuvos Respublikos, Vengrijos Respublikos, Maltos Respublikos, Lenkijos Respublikos, Slovėnijos Respublikos ir Slovakijos Respublikos įsipareigojimų sąrašuose pakeitimo joms stojant į EB, EB ir Kinijos Liaudies Respublika, siekdamos baigti derybas, pradėtas 2004 m. sausio 19 d. EB pateikus pranešimą PPO pagal 1994 m. GATT XXIV straipsnio 6 dalį, susitaria dėl tokių dalykų:

EB sutinka įtraukti į savo įsipareigojimų sąrašą, skirtą 25 EB šalių muitų teritorijai, ankstesniajame sąraše buvusias nuolaidas.

EB sutinka įtraukti į savo įsipareigojimų sąrašą, skirtą 25 EB šalių muitų teritorijai, šio susitarimo priede išvardytas nuolaidas.

Šis susitarimas įsigalioja tą dieną, kurią EB gauna Kinijos Liaudies Respublikos tinkamai patvirtintą susitarimo laišką, šalims išnagrinėjus šį susitarimą jose nustatyta tvarka. EB įsipareigoja dėti visas pastangas, kad atitinkamos įgyvendinimo priemonės įsigaliotų iki 2006 m. sausio 1 d. ir jokiu būdu ne vėliau kaip 2006 m. liepos 1 d.

Europos Bendrijų vardu

SUSITARIMAS

Europos bendrijos ir Kinijos Liaudies Respublikos

pasikeičiant laiškais dėl nuolaidų Čekijos Respublikos, Estijos Respublikos, Kipro Respublikos, Latvijos Respublikos, Lietuvos Respublikos, Vengrijos Respublikos, Maltos Respublikos, Lenkijos Respublikos, Slovėnijos Respublikos ir Slovakijos Respublikos įsipareigojimų sąrašuose pakeitimo joms stojant į Europos Bendrijas

Kinijos Liaudies Respublikos laiškas

Briuselis,

Pone,

Pateikiame nuorodą į Jūsų laišką, kuriame rašoma:

„Prasidėjus Europos Bendrijų (EB) ir Kinijos Liaudies Respublikos deryboms pagal 1994 m. GATT XXIV straipsnio 6 dalį ir XXVIII straipsnį dėl nuolaidų Čekijos Respublikos, Estijos Respublikos, Kipro Respublikos, Latvijos Respublikos, Lietuvos Respublikos, Vengrijos Respublikos, Maltos Respublikos, Lenkijos Respublikos, Slovėnijos respublikos ir Slovakijos Respublikos įsipareigojimų sąrašuose pakeitimo joms stojant į EB, EB ir Kinijos Liaudies Respublika, siekdamos baigti derybas, pradėtas 2004 m. sausio 19 d. EB pateikus pranešimą PPO pagal 1994 m. GATT XXIV straipsnio 6 dalį, susitaria dėl tokių dalykų:

EB sutinka įtraukti į savo įsipareigojimų sąrašą, skirtą 25 EB šalių muitų teritorijai, ankstesniajame sąraše buvusias nuolaidas.

EB sutinka įtraukti į savo įsipareigojimų sąrašą, skirtą 25 EB šalių muitų teritorijai, šio susitarimo priede išvardytas nuolaidas.

Šis susitarimas įsigalioja tą dieną, kurią EB iš Kinijos Liaudies Respublikos gauna tinkamai patvirtintą susitarimo laišką, šalims išnagrinėjus šį susitarimą jose nustatyta tvarka. EB įsipareigoja dėti visas pastangas, kad atitinkamos įgyvendinimo priemonės įsigaliotų iki 2006 m. sausio 1 d. ir jokiu būdu ne vėliau kaip 2006 m. liepos 1 d.“

Turiu garbės pranešti apie savo Vyriausybės sutikimą.

Kinijos Liaudies Respublikos vardu

PRIEDAS

03042085 (sušaldyta mintajų filė): dabartinis nustatytas EB muitas sumažinamas nuo 15 % iki 13,7 %.

20500 tonų padidinama Kinijai skiriama kvota pagal EB tarifinę kvotą šviežiems arba atšaldytiems česnakams, tarifo pozicija 07032000, muito norma šiai kvotai – 9,6 %, muito norma viršijant kvotą – 9,6+120,0 €/100 kg/net.

5200 tonų (sausosios medžiagos masės) padidinama EB tarifinė kvota *Agaricus* genties pievagrybiams, paruoštiems arba konservuotiems be acto (tarifo pozicija 20031030, muito norma viršijant kvotą 18,4+222,0 €/100 kg/net eda), ir *Agaricus* genties pievagrybiams, konservuotiems neilgam saugojimui arba konservuotiems be acto (tarifo pozicija 20031020, muito norma viršijant kvotą 18,4+191,0 €/100 kg/net eda), muito norma šiai kvotai – 23 %; į kvotą įtraukiama tarifo eilutė 07119040 (muito norma viršijant kvotą – 9,6+191 €/100 kg/net eda).

64021900 (sportinė avalynė): dabartinis nustatytas EB muitas sumažinamas nuo 17,0 % iki 16,9 %.

64029100 (kulkšnis dengianti avalynė): dabartinis nustatytas EB muitas sumažinamas nuo 17,0 % iki 16,9 %.

64041100 (sportinė avalynė): dabartinis nustatytas EB muitas sumažinamas nuo 17 % iki 16,9 %.

64041910 (šlepetės ir kita kambarinė avalynė): dabartinis nustatytas EB muitas sumažinamas nuo 17,0 % iki 16,9 %.

640299 (kategorija „kita avalynė“): dabartinis nustatytas EB muitas sumažinamas nuo 17,0 % iki 16,8 %.

84829190 (rutuliukai, adatėlės ir ritinėliai): dabartinis nustatytas EB muitas sumažinamas nuo 8,0 % iki 7,7 %.

85219000 (kiti vaizdo įrašymo aparatai): dabartinis nustatytas EB muitas sumažinamas nuo 14 % iki 13,9 %.

87120030 (dviračiai be variklio): dabartinis nustatytas EB muitas sumažinamas nuo 15 % iki 14,0 %.

Nustatoma 7 tonų tarifinė kvota (*erga omnes*) žaliaviniams ryžiams (tarifo pozicija 100610), muito norma šiai kvotai – 15 %, muito norma viršijant kvotą – 211 €/t.

Nustatoma 1634 tonų tarifinė kvota (*erga omnes*) lukštentiems ryžiams (tarifo pozicija 100620), muito norma šiai kvotai – 15 %, muito norma viršijant kvotą – 65 €/t.

25 516 tonų padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota iš dalies arba visiškai nulukštentiems ryžiams (tarifo pozicija 100630), muito norma šiai kvotai – 0 %, muito norma viršijant kvotą – 175 €/t.

31 788 tonomis padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota skaldytiems ryžiams (tarifo pozicija 100640), muito norma šiai kvotai – 0 %, muito norma viršijant kvotą – 128 €/t.

Nustatoma 2838 tonų tarifinė kvota (*erga omnes*) konservuotiems ananasams, citrusiniams vaisiams, kriaušėms, abrikosams, vyšnioms, persikams ir braškėms, muito norma šiai kvotai – 20 %. Toliau pateikiamos tarifo pozicijos ir atitinkamos muito normos viršijant kvotą:

20082011: 25,6+2,5 €/100 kg/net	20082019: 25,6	20082031: 25,6+2,5 €/100 kg/net
20082039: 25,6	20082071: 20,8	20083011: 25,6
20083019: 25,6+4,2 €/100kg /net	20083031: 24	20083039: 25,6
20083079: 20,8	20084011: 25,6	20084019: 25,6+4,2 €/100 kg/net
20084021: 24	20084029: 25,6	20084031: 25,6+4,2 €/100 kg/net
20084039: 25,6	20085011: 25,6	20085019: 25,6+4,2 €/100 kg/net
20085031: 24	20085039: 25,6	20085051: 25,6+4,2 €/100 kg/net
20085059: 25,6	20085071: 20,8	20086011: 25,6
20086019: 25,6+4,2 €/100 kg/net	20086031: 24	20086039: 25,6
20086060: 20,8	20087011: 25,6	20087919: 25,6+4,2 €/100 kg/net
20087031: 24	20087039: 25,6	20087051: 25,6+4,2 €/100 kg/net
20087059: 25,6	20088011: 25,6	20088019: 25,6+4,2 €/100 kg/net
20088031: 24	20088039: 25,6	20088070: 20,8

Visoms šioms tarifų eilutėms taikomi tikslūs 15 EB valstybių narių tarifų aprašymai.

SUSITARIMAS

Europos bendrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų

pasikeičiant laiškais dėl nuolaidų Čekijos Respublikos, Estijos Respublikos, Kipro Respublikos, Latvijos Respublikos, Lietuvos Respublikos, Vengrijos Respublikos, Maltos Respublikos, Lenkijos Respublikos, Slovėnijos Respublikos ir Slovakijos Respublikos įsipareigojimų sąrašuose pakeitimo joms stojant į Europos bendriją.

Europos Bendrijų laiškas

Briuselis,

Pone,

Remdamosi derybomis pagal 1994 m. Bendrojo susitarimo dėl muitų ir prekybos („GATT“) XXIV straipsnio 6 dalį ir XXVIII straipsnį dėl nuolaidų Čekijos Respublikos, Estijos Respublikos, Kipro Respublikos, Latvijos Respublikos, Lietuvos Respublikos, Vengrijos Respublikos, Maltos Respublikos, Lenkijos Respublikos, Slovėnijos Respublikos ir Slovakijos Respublikos įsipareigojimų sąrašuose pakeitimo joms stojant į EB, ir siekdamos baigti šias derybas, Europos Bendrijos ir Jungtinės Amerikos Valstijos (toliau – Jungtinės Valstijos) susitaria dėl tokių dalykų:

- EB į savo įsipareigojimų sąrašą, skirtą 25 EB valstybių narių (25 šalių EB) muitų teritorijai, ne vėliau kaip 2006 m. balandžio 1 d. įtraukia CXL įsipareigojimų sąraše buvusias 15 EB valstybių narių (15 šalių EB) muitų teritorijai taikytas nuolaidas su atitinkamais pakeitimais, nurodytais šio laiško priede.

- EB, kaip nurodyta priede, sumažina muitų tarifus ir pakoreguoja tarifines kvotas kiek įmanoma greičiau, bet ne vėliau kaip 2006 m. liepos 1 d.

- Kai minimos tarifinės kvotos, reikia taikyti visų metų kvotų dydžius, nepriklausomai nuo to, kada tokios kvotos nustatomos.

- Kuriai nors šaliai paprašius, konsultacijos su šiuo susitarimu susijusiais klausimais gali būti surengtos bet kuriuo metu.

Būčiau dėkingas, jeigu Jūs, išnagrinėjęs šį susitarimą Jūsų šalyje nustatyta tvarka, patvirtintumėte, kad Jūsų Vyriausybė jam pritaria, ir kad šis laiškas kartu su jį patvirtinančiu Jūsų atsakymu sudarys susitarimą, kuris įsigalios Jūsų laiško siuntimo dieną.

Europos Bendrijų vardu

SUSITARIMAS

Europos bendrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų

pasikeičiant laiškais dėl nuolaidų Čekijos Respublikos, Estijos Respublikos, Kipro Respublikos, Latvijos Respublikos, Lietuvos Respublikos, Vengrijos Respublikos, Maltos Respublikos, Lenkijos Respublikos, Slovėnijos Respublikos ir Slovakijos Respublikos įsipareigojimų sąrašuose pakeitimo joms stojant į Europos Bendrijas.

Jungtinių Amerikos Valstijų laiškas

Briuselis,

Pone,

Pateikiame nuorodą į Jūsų laišką, kuriame rašoma:

„Remdamosi derybomis pagal 1994 m. Bendrojo susitarimo dėl muitų ir prekybos („GATT“) XXIV straipsnio 6 dalį ir XXVIII straipsnį dėl nuolaidų Čekijos Respublikos, Estijos Respublikos, Kipro Respublikos, Latvijos Respublikos, Lietuvos Respublikos, Vengrijos Respublikos, Maltos Respublikos, Lenkijos Respublikos, Slovėnijos Respublikos ir Slovakijos Respublikos įsipareigojimų sąrašuose pakeitimo joms stojant į EB, ir siekdamos baigti šias derybas, Europos Bendrijos ir Jungtinės Amerikos Valstijos (toliau – Jungtinės Valstijos) susitaria dėl tokių dalykų:

- EB į savo įsipareigojimų sąrašą, skirtą 25 EB valstybių narių (25 šalių EB) muitų teritorijai, ne vėliau kaip 2006 m. balandžio 1 d. įtraukia CXL įsipareigojimų sąraše buvusias 15 EB valstybių narių (15 šalių EB) muitų teritorijai taikytas nuolaidas su atitinkamais pakeitimais, nurodytais šio laiško priede.

- EB, kaip nurodyta priede, sumažina muitų tarifus ir pakoreguoja tarifines kvotas kiek įmanoma greičiau, bet ne vėliau kaip 2006 m. liepos 1 d.

- Kai minimos tarifinės kvotos, reikia taikyti visų metų kvotų dydžius, nepriklausomai nuo to, kada tokios kvotos nustatomos.

- Kuriai nors šaliai paprašius, konsultacijos su šiuo susitarimu susijusiais klausimais gali būti surengtos bet kuriuo metu.

Būčiau dėkingas, jeigu Jūs, išnagrinėjęs šį susitarimą Jūsų šalyje nustatyta tvarka, patvirtintumėte, kad Jūsų Vyriausybė jam pritaria, ir kad šis laiškas kartu su jį patvirtinančiu Jūsų atsakymu sudarys susitarimą, kuris įsigalios Jūsų laiško siuntimo dieną.“

Turiu garbės pranešti apie savo Vyriausybės sutikimą.

JAV vardu

Priedas

0304 2058 (sušaldyta jūrų lydekų filė): nustatytas muitas – 6,1 %.

03042085 (sušaldyta mintajų filė): dabartinis nustatytas EB muitas sumažinamas nuo 15 % iki 14,2 %.

0304 9005 (surimiai): nustatytas muitas – 14,2 %.

3920 9100 (polivinilbutiralis): nustatytas muitas – 6,1 %.

7609 0000 (aliuminio vamzdžiai): nustatytas muitas – 5,9 %.

8102 9600 (molibdeno viela): nustatytas muitas – 6,1 %.

– 4003 tonomis padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota „sušaldytai galvijienai; neperskirtiems arba perskirtiems priekiniams ketvirčiams; be kaulų“ ir „sušaldytiems galvijienos valgomiesiems subproduktams; storajai ir plonajai diafragmoms. Mėsa importuojama perdirbti“ (tarifo pozicijos 0202 2030, 0202 30, 0206 2991),

– EB tarifinė kvota (*erga omnes*) „gyviems galvijams – telyčioms ir karvėms (išskyrus skirtas skerdimui) – šių kalnų veislių: pilkosios, rudosios, geltonosios, dėmėtosios *Simmental* ir *Pinzgau*“ pakoreguojama iki 710 galvų (tarifo pozicijos 0102 9005, 0102 9029, 0102 9049, 0102 9059, 0102 9069), muitas šiai kvotai – 6 %,

– EB tarifinė kvota (*erga omnes*) „gyviems galvijams – buliams, karvėms ir telyčioms (išskyrus skirtas skerdimui) – šių kalnų veislių: dėmėtosios *Simmental*, *Schwyz* ir *Fribourg*“ pakoreguojama iki 711 galvų (tarifo pozicijos 0102 9005, 0102 9029, 0102 9049, 0102 9059, 0102 9069, 0102 9079), muitas šiai kvotai – 4 %,

– EB tarifinė kvota (*erga omnes*) „ne didesnės kaip 300 kg masės gyviems galvijams, skirtiems penėjimui“ pakoreguojama iki 24 070 galvų (tarifo pozicijos 0102 9005, 0102 9029, 0102 9049), muitas šiai kvotai 16 % + 582 €/t,

– šaliai (JAV) nustatoma 16 665 t naminių paukščių mėsos tarifinė kvota. Tarifo pozicijos ir atitinkami muitai šioms kvotoms:

0207 1110 (131 €/t)	0207 1130 (149 €/t)	0207 1190 (162 €/t)	0207 1210 (149 €/t)
0207 1290 (162 €/t)	0207 1310 (512 €/t)	0207 1320 (179 €/t)	0207 1330 (134 €/t)
0207 1340 (93 €/t)	0207 1350 (301 €/t)	0207 1360 (231 €/t)	0207 1370 (504 €/t)
0207 1410 (795 €/t)	0207 1420 (179 €/t)	0207 1430 (134 €/t)	0207 1440 (93 €/t)
0207 1450 (0 %)	0207 1460 (231 €/t)	0207 1470 (0 %)	0207 2410 (170 €/t)
0207 2490 (186 €/t)	0207 2510 (170 €/t)	0207 2590 (186 €/t)	0207 2610 (425 €/t)
0207 2620 (205 €/t)	0207 2630 (134 €/t)	0207 2640 (93 €/t)	0207 2650 (339 €/t)

0207 2660 (127 €/t) 0207 2670 (230 €/t) 0207 2680 (415 €/t) 0207 2710 (0 %)

0207 2720 (0 %) 0207 2730 (134 €/t) 0207 2740 (93 €/t) 0207 2750 (339 €/t)

0207 2760 (127 €/t) 0207 2770 (230 €/t) 0207 2780 (0 %)

– 49 tonomis padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota „vištų skerdenoms, šviežioms, atšaldytoms arba sušaldytoms“ (tarifo pozicijos 0207 1110, 0207 1130, 0207 1190, 0207 1210, 0207 1290),

– 4070 tonų padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota „vištienos gabalams, šviežiems, atšaldytiems arba sušaldytiems“ (tarifo pozicijos 0207 1310, 0207 1320, 0207 1330, 0207 1340, 0207 1350, 0207 1360, 0207 1370, 0207 1420, 0207 1430, 0207 1440, 0207 1460),

– 1605 tonomis padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota „naminių paukščių mėsos gabalams“ (tarifo pozicija 0207 1410), muitas šiai kvotai – 795 €/t,

– 201 tona padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota „šviežiai, atšaldytai arba sušaldytai kalakutų mėsai“ (tarifo pozicijos 0207 2410, 0207 2490, 0207 2510, 0207 2590, 0207 2610, 0207 2620, 0207 2630, 0207 2640, 0207 2650, 0207 2660, 0207 2670, 0207 2680, 0207 2730, 0207 2740, 0207 2750, 0207 2760, 0207 2770),

– 2485 tonomis padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota „sušaldytiems kalakutų mėsos gabalams“ (tarifo pozicijos 0207 2710, 0207 2720, 0207 2780),

– šaliai (JAV) nustatoma 4722 tonų tarifinė kvota „sušaldytiems kumpiams ir nugarinei be kaulų“ (tarifo pozicijos ex0203 1955 ir ex0203 2955), muitas šiai kvotai – 250 €/t,

– 1265 tonomis padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota „sušaldytiems kumpiams ir nugarinei be kaulų“ (tarifo pozicijos ex0203 1955, ex0203 2955),

– 67 tonomis padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota „šviežioms, atšaldytoms ar sušaldytoms naminių kiaulių skerdenoms ir skerdenų pusėms“ (tarifo pozicijos 0203 1110, 0203 2110),

– 35 tonomis padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota „šviežioms, atšaldytoms ar sušaldytoms naminių kiaulių dalims, su kaulu arba be kaulo, išskyrus nugarinę mėsą, pateikiamą atskirai“ (tarifo pozicijos 0203 1211, 0203 1219, 0203 1911, 0203 1913, 0203 1955, 0203 1959, 0203 2211, 0203 2219, 0203 2911, 0203 2913, 0203 2915, 0203 2955, 0203 2959),

– 2 tonomis padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota „sausoms arba supjaustytoms, nevirtoms ir nekeptoms dešroms“ (tarifo pozicijos 1601 0091, 1601 0099),

– 61 tona padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota „konservams iš naminių kiaulių mėsos“ (tarifo pozicijos 1602 4110, 1602 4210, 1602 4911, 1602 4913, 1602 4915, 1602 4919, 1602 4930, 1602 4950),

– EB tarifinė kvota „gyvoms avims, išskyrus grynaveisles veislines avis“ pakoreguojama iki 5676 tonų (tarifo pozicijos 0104 10 30, 0104 10 80, 0104 20 90), muitas šiai kvotai – 10 %,

– 60 tonų padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota „picos sūriui“ (tarifo pozicijos ex 0406 1020, ex 0406 1080),

– 38 tonomis padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota sūriui „*Emmentaler“* (tarifo pozicijos ex 0406 3010, 0406 9013),

– 213 tonų padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota sūriams „*Gruyere“, „Sbrinz*“ (tarifo pozicijos ex 0406 3010, 0406 9015),

– 7 tonomis padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota „sūriams, skirtiems lydyti“ (tarifo pozicija 0406 9001),

– 5 tonomis padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota sūriui „*Cheddar*“ (tarifo pozicija 0406 9021),

– 25 tonomis padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota „šviežiems sūriams“ (tarifo pozicijos ex 0406 1020, ex 0406 1080, 0406 2090, 0406 3031, 0406 3039, 0406 3090, 0406 4010, 0407 4050, 0407 4090, 0406 9017, 0406 9018, 0406 9023, 0406 9025, 0406 9027, 0406 9029, 0406 9031, 0406 9033, 0406 9035, 0406 9037, 0406 9039, 0406 9050, ex 0406 9063, 0406 9069, 0406 9073, ex 0406 9075, ex 0406 9076, 0406 9078, ex 0406 9079, ex 0406 9081, 0406 9082, 0406 9084, 0406 9086, 0406 9087, 0406 9088, 0406 9093, 0406 9099),

– nustatoma 7 tonų tarifinė kvota (*erga omnes*) žaliaviniams ryžiams (tarifo pozicija 1006 10), muito norma šiai kvotai – 15 %,

– nustatoma 1634 tonų tarifinė kvota (*erga omnes*) lukštentiems ryžiams (tarifo pozicija 1006 20), muito norma šiai kvotai – 15 %,

– 25516 tonų padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota iš dalies arba visiškai nulukštentiems ryžiams (tarifo pozicija 1006 30), muito norma šiai kvotai – 0 %,

– 31788 tonomis padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota skaldytiems ryžiams (tarifo pozicija 1006 40), muito norma šiai kvotai – 0 %,

– 6215 tonų padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota miežiams (tarifo pozicija 1003 00), muito norma šiai kvotai – 16 €/t,

– 6787 tonomis padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota paprastiesiems kviečiams (tarifo pozicija 1001 9099), muito norma šiai kvotai – 12 €/t,

– nustatoma 242074 tonų tarifinė kvota (*erga omnes*) kukurūzams (tarifo pozicijos 1005 1090, 1005 9000), muito norma šiai kvotai – 0 %,

– 1413 tonų padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota cukranendrių cukrui (tarifo pozicija 1701 1110), muito norma šiai kvotai – 98 €/t,

– nustatoma 1253 tonų tarifinė kvota (*erga omnes*) fruktozei (tarifo pozicija 1702 5000), muito norma šiai kvotai – 20 %,

– 44 tonomis padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota morkoms ir ropėms (tarifo pozicija 0706 1000),

– 34 tonomis padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota agurkams (tarifo pozicija ex 0707 0005),

– nustatoma 472 tonų tarifinė kvota (*erga omnes*) pomidorams (tarifo pozicija 0702 0000),

– nustatoma 2838 tonų tarifinė kvota (*erga omnes*) konservuotiems ananasams, citrusiniams vaisiams, kriaušėms, abrikosams, vyšnioms, persikams ir braškėms (tarifo pozicijos 2008 2011, 2008 2019, 2008 2031, 2008 2039, 2008 2071, 2008 3011, 2008 3019, 2008 3031, 2008 3039, 2008 3079, 2008 4011, 2008 4019, 2008 4021, 2008 4029, 2008 4031, 2008 4039, 2008 5011, 2008 5019, 2008 5031, 2008 5039, 2008 5051, 2008 5059, 2008 5071, 2008 6011, 2008 6019, 2008 6031, 2008 6039, 2008 6060, 2008 7011, 2008 7019, 2008 7031, 2008 7039, 2008 7051, 2008 7059, 2008 8011, 2008 8019, 2008 8031, 2008 8039, 20088070), muito norma šiai kvotai – 20 %,

– nustatoma 7044 tonų tarifinė kvota (*erga omnes*) vaisių sultims (tarifo pozicijos 2009 1111, 2009 1119, 2009 1911, 2009 1919, 2009 2911, 2009 2919, 2009 3911, 2009 3919, 2009 4911, 2009 4919, 2009 7911, 2009 7919, 2009 8011, 2009 8019, 2009 8032, 2009 8033, 2009 8035, 2009 8036, 2009 8038, 2009 9011, 2009 9019, 2009 9021, 2009 9029), muito norma šiai kvotai – 20 %,

– 29 tonomis padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota vynuogių sultims (tarifo pozicijos 2009 6190, 2009 6911, 2009 6919, 2009 6951, 2009 6990),

– 295 tonomis padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota šviežioms arba atšaldytoms bulvėms (tarifo pozicija ex 0701 9051),

– panaikinamas 9 % *ad valorem* muitas baltymų koncentratams (tarifo pozicija 2106 1080),

– šaliai (JAV) nustatoma 10 000 tonų tarifinė kvota kukurūzų glitimui (tarifo pozicija 2303 1011), muito norma šiai kvotai – 16 %,

– nustatoma 532 tonų tarifinė kvota (*erga omnes*) tešloms gaminiams (tarifo pozicija 1902; išskyrus 1902 2010 ir 1902 2030), muito norma šiai kvotai – 11 %,

– nustatoma 107 tonų tarifinė kvota (*erga omnes*) šokoladui (tarifo pozicija 1806), muito norma šiai kvotai – 43 %,

– nustatoma 921 tonos tarifinė kvota (*erga omnes*) maisto produktams (tarifo pozicija 2106 9098), muito norma šiai kvotai – 18 %,

– nustatoma 191 tonos tarifinė kvota (*erga omnes*) maisto produktams iš javų (tarifo pozicijos 1901 9099, 1904 3000, 1904 9080, 1905 9020), muito norma šiai kvotai – 33 %,

– nustatoma 2058 tonų tarifinė kvota (*erga omnes*) kačių ir šunų maistui (tarifo pozicijos 2309 1013, 2309 1015, 2309 1019, 2309 1033, 2309 1039, 2309 1051, 2309 1053, 2309 1059, 2309 1070), muito norma šiai kvotai – 7 %.

Visoms šioms tarifų eilutėms ir kvotoms taikomi tikslūs 15 EB valstybių narių tarifų aprašymai.

FINANSINĖ PAŽYMA					DATA: 2005 10 13
1.	BIUDŽETO EILUTĖ: 10 skyrius – Žemės ūkio produktų muitai 12 skyrius – Muitai				ASIGNAVIMAI B 2005: 76,16 mln. €
2.	PAVADINIMAS: Pasiūlymas: Tarybos sprendimas dėl Europos bendrijos ir Kinijos Liaudies Respublikos bei Europos bendrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų susitarimų sudarymo pasikeičiant laiškais dėl 1994 m. GATT XXIV straipsnio 6 dalyje nurodyto kompensacinio sureguliavimo				
3.	TEISINIS PAGRINDAS: Sutarties 133 straipsnis				
4.	TIKSLAI: Laikytis 1994 m. GATT XXIV straipsnio 6 dalies, atsižvelgiant į Muitų sąjungos plėtrą nuo 2004 m. gegužės 1 d.				
5.	FINANSINIS POVEIKIS:	12 MĖNESIŲ LAIKOTARPIS (Mln. EUR)	EINAMIEJI FINANSINIAI METAI 2005 (Mln. EUR)		ATEINANTYS FINANSINIAI METAI 2006 (Mln. EUR)
5.0	IŠLAIDOS - IŠSKAIČIUOJAMOS IŠ EB BIUDŽETO (GRĄŽINAMOSIOS IŠMOKOS IR INTERVENCIJOS) - NACIONALINIŲ VALDŽIOS INSTITUCIJŲ - KITŲ	-	-		-
5.1	PAJAMOS -EB NUOSAVI IŠTEKLIAI (IŠLYGINAMIEJI MOKESČIAI IR MUITAI) -NACIONALINĖS	-	- 76,16 (1)		(1)
		[n+2]	[n+3]	[n+4]	[n+5]
5.0.1	NUMATYTOS IŠLAIDOS	-	-	-	-
5.1.1	NUMATYTOS PAJAMOS	(1)	(1)	(1)	(1)
5.2	APSKAIČIAVIMO METODAS:				
6.0	AR GALIMA PROJEKTĄ FINANSUOTI IŠ ASIGNAVIMŲ, ĮRAŠYTŲ ATITINKAMAME EINAMOJO BIUDŽETO SKYRIUJE?				nėra
6.1	AR GALIMA PROJEKTĄ FINANSUOTI, PERKELIANT ASIGNAVIMUS IŠ VIENO EINAMOJO BIUDŽETO SKYRIAUS Į KITĄ?				nėra
6.2	AR BUS REIKALINGAS PAPILDOMAS BIUDŽETAS?				NE
6.3	AR REIKĖS NUMATYTI ASIGNAVIMUS BŪSIMUOSE BIUDŽETUOSE?				NE
PASTABOS:					

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

(1) Daroma nuoroda į Tarybos sprendimą XXXX dėl susitarimų su Kinijos Liaudies Respublika ir Jungtinėmis Amerikos Valstijomis sudarymo po derybų pagal 1994 m. GATT XXIV straipsnio 6 dalį.

(2) Šiuo Tarybos reglamento pasiūlymu įgyvendinamas Bendrijos pasirašytas susitarimas.

2006/0013 (ACC)

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

dėl susitarimo, EB sudaryto po derybų pagal 1994 m. GATT XXIV straipsnio 6 dalį, įgyvendinimo, iš dalies keičiantis ir papildantis Reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo I priedą.

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 133 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą [1],

kadangi:

(1) Tarybos reglamentu (EEB) Nr. 2658/87(1) buvo nustatyta prekių nomenklatūra (toliau − Kombinuotoji nomenklatūra) ir nustatytos Bendrojo muitų tarifo konvencinių muitų normos.

(2) Sprendimu XX/XXX/EB dėl Europos bendrijos ir Kinijos Liaudies Respublikos bei Europos bendrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų susitarimų sudarymo pasikeičiant laiškais Taryba, siekdama baigti derybas, pradėtas remiantis 1994 m. GATT XXIV straipsnio 6 dalimi, Bendrijos vardu patvirtino minėtus susitarimus,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EEB) Nr. 2658/87 I priedas iš dalies keičiamas įtraukiant į jį šio reglamento priede nurodytus muitus ir kiekius.

[1] OL C […], […], p. […].

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje,* išskyrus 7 priedo pakeitimus, kurie įsigalioja po šešių savaičių nuo jo paskelbimo dienos.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje,

Tarybos vardu
Pirmininkas

PRIEDAS

Nepaisant Kombinuotosios nomenklatūros aiškinimo taisyklių, ši produktų aprašymo formuluotė yra tik nurodomojo pobūdžio, o šiame priede pateikiamos nuolaidos nustatomos pagal KN kodus, galiojančius šio reglamento priėmimo metu. Kai nurodyti ex KN kodai, nuolaidos turi būti nustatomos pasitelkiant ir KN kodą, ir atitinkamą aprašymą.

Antra dalis **Muitų sąrašas**		
KN kodas	**Aprašymas**	**Muito norma**
Tarifo pozicija 03042058	Sušaldyta jūrų lydekų filė	Nustatytas muitas – 6,1 %
Tarifo pozicija 03042085	Sušaldyta mintajų (*Theragra chalcogramma*) filė	Dabartinis nustatytas 15 % EB muitas sumažinamas iki 13,7 %
Tarifo pozicija 03049005	Surimiai	Nustatytas muitas – 14,2 %
Tarifo pozicija 21061080	Baltymų koncentratai	Panaikinamas 9 % *ad valorem* muitas
Tarifo pozicija 39209100	Polivinilbutiralis	Nustatytas muitas – 6,1 %
Tarifo pozicija 64021900	Kita avalynė su guminiais arba plastikiniais išoriniais padais ir batviršiais	Dabartinis nustatytas 17 % EB muitas sumažinamas iki 16,9 %
Tarifo pozicija 64029100	Kita kulkšnis dengianti avalynė su guminiais arba plastikiniais išoriniais padais ir batviršiais	Dabartinis nustatytas 17 % EB muitas sumažinamas iki 16,9 %
Tarifo pozicija 640299	Kita avalynė su guminiais arba plastikiniais išoriniais padais ir batviršiais	Dabartinis nustatytas 17 % EB muitas sumažinamas iki 16,8 %
Tarifo pozicija	Sportinė avalynė; teniso bateliai, krepšinio bateliai,	Dabartinis nustatytas 17 % EB

64041100	gimnastikos bateliai, treniruočių bateliai ir panaši avalynė	muitas sumažinamas iki 16,9 %
Tarifo pozicija 64041910	Šlepetės ir kita kambarinė avalynė	Dabartinis nustatytas 17 % EB muitas sumažinamas iki 16,9 %
Tarifo pozicija 76090000	Aliuminio vamzdžiai	Nustatytas muitas – 5,9 %
Tarifo pozicija 81029600	Molibdeno viela	Nustatytas muitas – 6,1 %
Tarifo pozicija 84829190	Kiti rutuliukai, adatėlės ir ritinėliai	Dabartinis nustatytas 8 % EB muitas sumažinamas iki 7,7 %
Tarifo pozicija 85219000	Kiti vaizdo įrašymo arba atkūrimo aparatai, sumontuoti kartu arba atskirai su imtuviniais vaizdo derintuvais (tiuneriais)	Dabartinis nustatytas 14 % EB muitas sumažinamas iki 13,9 %
Tarifo pozicija 87120030	Dviračiai be variklių	Dabartinis nustatytas 15 % EB muitas sumažinamas iki 14 %

7 priedas

PPO tarifinės kvotos, kurias turi skirti kompetentingos Bendrijos institucijos

(leidimas naudotis šiomis kvotomis yra suteikiamas pagal atitinkamose Bendrijos nuostatose išdėstytas sąlygas)

KN kodas	**Aprašymas**	**Kitos sąlygos**
Tarifo pozicijos 01029005, 01029029, 01029049, 01029059, 01029069, 01029079	Gyvi galvijai – buliai, karvės ir telyčios (išskyrus skerstinus) – šių kalnų veislių: pilkosios, rudosios, geltonosios, dėmėtosios *Simmental*, *Schwyz* ir *Fribourg*	EB tarifinė kvota pakoreguojama (*erga omnes*) iki 711 galvų, muito norma šiai kvotai – 4 %
Tarifo pozicijos 01029005,	Gyvi galvijai – telyčios ir karvės (išskyrus skirtas skerdimui) – šių kalnų veislių: pilkosios, rudosios, geltonosios ir	EB tarifinė kvota pakoreguojama (*erga omnes*) iki

01029029, 01029049, 01029059, 01029069	dėmėtosios *Simmental* ir *Pinzgau*	710 galvų, muito norma šiai kvotai – 6 %
Tarifo pozicijos 01029005, 01029029, 01029049	Ne didesnės kaip 300 kg masės gyvi galvijai, skirti penėjimui	EB tarifinė kvota pakoreguojama (*erga omnes*) iki 24070 galvų, muito norma šiai kvotai 16 % + 582 €/t
Tarifo pozicijos 01041030, 01041080, 01042090	Gyvos avys, išskyrus grynaveisles veislines avis	EB tarifinė kvota pakoreguojama iki 5676 tonų, muito norma šiai kvotai – 10 %
Tarifo pozicijos 02022030, 020230, 02062991	Sušaldyta galvijiena; perskirti ar neperskirti priekiniai ketvirčiai; be kaulų“, ir „valgomieji galvijienos subproduktai, sušaldyti, storoji ir plonoji diafragmos. Mėsa importuojama perdirbti	4003 tonomis padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota
Tarifo pozicijos ex02031955 ir ex02032955	Sušaldyti kumpiai ir nugarinė be kaulų	Nustatoma šaliai (JAV) skirta 4722 tonų tarifinė kvota, muito norma šiai kvotai – 250 €/t
Tarifo pozicijos ex02031955, ex0203 2955	Sušaldyti kumpiai ir nugarinė be kaulų	1265 tonomis padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota
Tarifo pozicijos 02031110, 02032110	Šviežios, atšaldytos ar sušaldytos naminių kiaulių skerdenos ir skerdenų pusės	67 tonomis padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota
Tarifo pozicijos 02031211, 02031219,	Šviežios, atšaldytos ar sušaldytos naminių kiaulių dalys, su kaulu arba be kaulo, išskyrus nugarinę mėsą, pateikiamą atskirai	35 tonomis padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota

02031911, 02031913, 02031955, 02031959, 02032211, 02032219, 02032911, 02032913, 02032915, 02032955, 0203 2959		
Tarifo pozicijos ir muitų normos kvotoms (žr. išnašą[2])	Naminių paukščių mėsa	Nustatoma šaliai (JAV) skirta 16 665 tonų tarifinė kvota
Tarifo pozicijos 02071110, 02071130, 02071190, 02071210, 02071290	Šviežios, atšaldytos arba sušaldytos vištų skerdenos	49 tonomis padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota
Tarifo pozicijos 02071310, 02071320, 02071330, 02071340, 02071350, 02071360, 02071370, 02071420, 02071430, 02071440,	Švieži, atšaldyti arba sušaldyti vištienos gabalai	4070 tonų padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota

[2]

0207 1110 (131 €/t)	0207 1130 (149 €/t)	0207 1190 (162 €/t)	0207 1210 (149 €/t)
0207 1290 (162 €/t)	0207 1310 (512 €/t)	0207 1320 (179 €/t)	0207 1330 (134 €/t)
0207 1340 (93 €/t)	0207 1350 (301 €/t)	0207 1360 (231 €/t)	0207 1370 (504 €/t)
0207 1410 (795 €/t)	0207 1420 (179 €/t)	0207 1430 (134 €/t)	0207 1440 (93 €/t)
0207 1450 (0 %)	0207 1460 (231 €/t)	0207 1470 (0 %)	0207 2410 (170 €/t)
0207 2490 (186 €/t)	0207 2510 (170 €/t)	0207 2590 (186 €/t)	0207 2610 (425 €/t)
0207 2620 (205 €/t)	0207 2630 (134 €/t)	0207 2640 (93 €/t)	0207 2650 (339 €/t)
0207 2660 (127 €/t)	0207 2670 (230 €/t)	0207 2680 (415 €/t)	0207 2710 (0 %)
0207 2720 (0 %)	0207 2730 (134 €/t)	0207 2740 (93 €/t)	0207 2750 (339 €/t)
0207 2760 (127 €/t)	0207 2770 (230 €/t)	0207 2780 (0 %)	

02071460		
Tarifo pozicija 02071410	Naminių paukščių mėsos gabalai	1605 tonomis padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota, muito norma šiai kvotai – 795 €/t
Tarifo pozicijos 02072410, 02072490, 02072510, 02072590, 02072610, 02072620, 02072630, 02072640, 02072650, 02072660, 02072670, 02072680, 02072730, 02072740, 02072750, 02072760, 02072770	Šviežia, atšaldyta arba sušaldyta kalakutų mėsa	201 tona padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota
Tarifo pozicijos 02072710, 02072720, 02072780	Sušaldyti kalakutų mėsos gabalai	2485 tonomis padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota
Tarifo pozicijos ex04061020, ex04061080	Picos sūris	60 tonų padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota
Tarifo pozicijos ex04063010, 04069013	Sūris *„Emmentaler“*	38 tonomis padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota
Tarifo pozicijos ex04063010, 04069015	Sūriai *„Gruyere“*, *„Sbrinz“*	213 tonų padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota
Tarifo pozicija 04069001	Sūriai, skirti lydyti	7 tonomis padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota

Tarifo pozicija 04069021	Sūris *„Cheddar“*	5 tonomis padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota
Tarifo pozicijos ex04061020, ex04061080, 04062090, 04063031, 04063039, 04063090, 04064010, 04074050, 04074090, 04069017, 04069018, 04069023, 04069025, 04069027, 04069029, 04069031, 04069033, 04069035, 04069037, 04069039, 04069050, ex04069063, 04069069, 04069073, ex04069075, ex04069076, 04069078, ex04069079, ex04069081, 04069082, 04069084, 04069086, 04069087, 04069088, 04069093, 04069099	Šviežias sūris	25 tonomis padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota
Tarifo pozicija ex07019051	Šviežios arba atšaldytos bulvės	295 tonomis padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota
Tarifo pozicija	Pomidorai	Nustatoma 472 tonų tarifinė kvota

07020000		(*erga omnes*)
Tarifo pozicija 07032000	Švieži arba atšaldyti česnakai	20500 tonomis padidinama Kinijai skirta EB tarifinė kvota
Tarifo pozicija 07061000	Morkos ir ropės	44 tonomis padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota
Tarifo pozicija ex07070005	Agurkai	34 tonomis padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota
Tarifo pozicija 10019099	Paprastieji kviečiai	6787 tonomis padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota, muito norma šiai kvotai – 12 €/t
Tarifo pozicija 100300	Miežiai	6215 tonomis padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota, muito norma šiai kvotai – 16 €/t
Tarifo pozicijos 10051090, 10059000	Kukurūzai	Nustatoma 242074 tonų tarifinė kvota (*erga omnes*), muito norma šiai kvotai – 0 %
Tarifo pozicija 100610	Žaliaviniai ryžiai	Įgyvendinama EB Reglamentu XXX
Tarifo pozicija 100620	Lukštenti ryžiai	Įgyvendinama EB Reglamentu XXX
Tarifo pozicija 100630	Iš dalies arba visiškai nulukštenti ryžiai	Įgyvendinama EB Reglamentu XXX
Tarifo pozicija 100640	Skaldyti ryžiai	Įgyvendinama EB Reglamentu XXX
Tarifo pozicijos 16010091, 16010099	Sausos arba supjaustytos, nevirtos ir nekeptos dešros	2 tonomis padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota

Tarifo pozicijos 16024110, 16024210, 16024911, 16024913, 16024915, 16024919, 16024930, 16024950	Konservai iš naminių kiaulių mėsos	61 tona padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota
Tarifo pozicija 17011110	Cukranendrių cukrus	1413 tonų padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota, muito norma šiai kvotai – 98 €/t
Tarifo pozicija 17025000	Fruktozė	Nustatoma 1253 tonų tarifinė kvota (*erga omnes*), muito norma šiai kvotai – 20 %,
Tarifo pozicija 1806	Šokoladas	Nustatoma 107 tonų tarifinė kvota (*erga omnes*), muito norma šiai kvotai – 43 %
Tarifo pozicijos 19019099, 19043000, 19049080, 19059020	Maisto produktai iš javų	Nustatoma 191 tonos tarifinė kvota (*erga omnes*), muito norma šiai kvotai – 33 %
Tarifo pozicija 1902; išskyrus 19022010 ir 19022030	Tešlos gaminiai	Nustatoma 532 tonų tarifinė kvota (*erga omnes*), muito norma šiai kvotai – 11 %
Tarifo pozicija 20031030	*Agaricus* genties pievagrybiai, paruošti ar konservuoti be acto	5200 tonų (sausosios medžiagos masės) padidinama Kinijai skirta EB tarifinė kvota
Tarifo pozicija 20031020	*Agaricus* genties pievagrybiai, konservuoti neilgam saugojimui arba konservuoti be acto	

Tarifo pozicija 07115100		
Tarifo pozicijos (žr. išnašą[3])	Konservuoti ananasai, citrusinių vaisiai, kriaušės, abrikosai, vyšnios, persikai ir braškės	Nustatoma 2838 tonų tarifinė kvota (*erga omnes*), muito norma šiai kvotai – 20 %. Viršijant kvotą taikomos EB muitų normos [2]
Tarifo pozicijos 20091111, 20091119, 20091911, 20091919, 20092911, 20092919, 20093911, 20093919, 20094911, 20094919, 20097911, 20097919, 20098011, 20098019, 20098032, 20098033, 20098035, 20098036, 20098038, 20099011, 20099019,	Vaisių sultys	Nustatoma 7044 tonų tarifinė kvota (*erga omnes*), muito norma šiai kvotai – 20 %

[3]

20082011: 25,6+2,5 €/100 kg/net
20082019: 25,6
20082031: 25,6+2,5 €/100 kg/net
20082039: 25,6
20082071: 20,8
20083011: 25,6
20083019: 25,6+4,2 €/100 kg/net
20083031: 24
20083039: 25,6
20083079: 20,8
20084011: 25,6
20084019: 25,6+4,2 €/100 kg/net
20084021: 24
20084029: 25,6
20084031: 25,6+4,2 €/100 kg/net
20084039: 25,6
20085011: 25,6
20085019: 25,6+4,2 €/100 kg/net
20085031: 24
20085039: 25,6
20085051: 25,6+4,2 €/100 kg/net
20085059: 25,6
20085071: 20,8
20086011: 25,6
20086019: 25,6+4,2 €/100 kg/net
20086031: 24
20086039: 25,6
20086060: 20,8
20087011: 25,6
20087919: 25,6+4,2 €/100 kg/net
20087031: 24
20087039: 25,6
20087051: 25,6+4,2 €/100 kg/net
20087059: 25,6
20088011: 25,6
20088019: 25,6+4,2 €/100 kg/net
20088031: 24
20088039: 25,6
20088070: 20,8

20099021, 20099029		
Tarifo pozicijos 20096190, 20096911, 20096919, 20096951, 20096990	Vynuogių sultys	29 tonomis padidinama (*erga omnes*) EB tarifinė kvota
Tarifo pozicija 21069098	Maisto produktai	Nustatoma 921 tonos tarifinė kvota (*erga omnes*), muito norma šiai kvotai – 18 %
Tarifo pozicija 23031011	Kukurūzų glitimas	Nustatoma šaliai (JAV) skirta 10 000 tonų tarifinė kvota, muito norma šiai kvotai – 16 %
Tarifo pozicijos 23091013, 23091015, 23091019, 23091033, 23091039, 23091051, 23091053, 23091059, 23091070	Kačių ir šunų maistas	Nustatoma 2058 tonų tarifinė kvota (*erga omnes*), muito norma šiai kvotai – 7 %.